

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 118 (2000)
Heft: 48: Wohnen im Alter

Vereinsnachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Swisscodes: Dritter Zwischenbericht

Stand der Arbeiten

An der Klausurtagung der Kommission für Tragwerksnormen (KTN) vom 22./23. August 2000 in Bern standen erstmals die mehr oder weniger vollständigen Entwürfe aller Swisscodes (SC 0 bis 7) zur Verfügung. Das Schwergewicht der sehr fruchtbaren Tagung lag bei einem kapitelweisen Quervergleich der SC und bei der Identifikation offener Punkte.

In der Zwischenzeit wurde der Entwurf des SC 0 «Grundlagen der Projektierung von Tragwerken» unter Berücksichtigung der sich in einer verlängerten Vernehmlassung befindlichen «Wegleitung zur Bearbeitung des SIA-Normenwerkes» bereinigt. Am 6. November 2000 wurde der Entwurf des SC 0 von der Projektleitung Swisscodes verabschiedet und in eine bis zum 12. Januar 2001 dauernde interne Vernehmlassung gegeben. Angesprochen sind der Lenkungsausschuss und die Sachbearbeiter Swisscodes sowie die Mitglieder der KTN und die Projektleitung Swissconditions. Die Mitglieder der KTN wurden aufgefordert, die Mitglieder der durch sie vertretenen Kommissionen ebenfalls zur internen Vernehmlassung aufzufordern, womit insgesamt über hundert Personen einbezogen sind. Die Vernehmlassung erfolgt per E-Mail mit einem speziell erarbeiteten Formular, das im Hinblick auf die weiteren Vernehmlassungen erprobt werden soll.

Zeitplan

Für das weitere Vorgehen sind folgende Meilensteine vorgesehen:

2001

- Ende Februar: Beantwortung der Stellungnahmen zur internen Vernehmlassung SC 0
- Ende März: Versand SC 0 zur erneuten internen Vernehmlassung (mit SC 1 bis 7)
- Bis Mitte Juni: Interne Vernehmlassung SC 0 bis 7
- 21. August: KTN-Klausur
- Mitte September: Beantwortung der Stellungnahmen zur internen Vernehmlassung
- Ende September: Versand zur externen Vernehmlassung
- Bis Mitte Dezember: Externe Vernehmlassung SC 0 bis 7

2002

- Ende März: Beantwortung der Stellungnahmen zur externen Vernehmlassung
- Ende April: Ablieferung an ZNO
- Ende Juni Inkraftsetzung aller SC

Gegenüber dem ursprünglich vorgesehenen Zeitplan ergibt sich eine Verspätung von sechs Monaten. Zurzeit werden die Entwürfe von SC 1 bis 7 nach dem Muster von SC 0 bereinigt. Ziel ist die Fertigstellung aller Entwürfe per Ende März 2001. Gewisse Abstriche werden voraussichtlich beim SC 1 «Einwirkungen auf Tragwerke» gemacht werden müssen, dessen Erarbeitung nach wie vor unter Rekrutierungsproblemen für die Hauptsachbearbeitung sowie Unsicherheiten bei den Entwicklungen auf europäischer Ebene leidet.

Die Übersetzungsarbeiten (französische und englische Versionen) für SC 0 sind angelaufen. Für den Beginn der externen Vernehmlassung Ende September 2001 müssen alle SC in deutscher und französischer Sprache vorliegen.

Vergleichsrechnungen

Mit dem Beginn der internen Vernehmlassung Ende März 2001 sollen auch Vergleichsrechnungen anhand einer Reihe ausgewählter Projekte starten. Für die Koordination dieser Arbeiten konnte mit *Joseph Jacquemoud*, Sion, ein ausgewiesener Fachmann gewonnen werden. Mit einem Pilotprojekt unter der Leitung von *Ulrich Vollenweider* werden zurzeit erste Erfahrungen gesammelt und das weitere Vorgehen vorbereitet. Ziel der Vergleichsrechnungen ist einerseits eine Kontrolle der SC untereinander sowie ein Vergleich zu den bestehenden SIA-Normen und zu den Eurocodes. Andererseits werden die Vergleichsrechnungen so ausgelegt, dass sie als Beispiele im Rahmen der für 2002 vorgesehenen Einführung der SC verwendet werden können. Das Gesamtkonzept für die Einführung der SC ist Gegenstand der laufenden Beratungen des Lenkungsausschusses Swisscodes.

Peter Marti, Prof. Dr. sc. techn., Institut für Baustatik und Konstruktion, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich

Effizient und erfolgreich führen

Der berufsbegleitende Kurs für Unternehmensführung vermittelt die wesentlichen Grundlagen, welche zur Führung eines Architektur- oder Ingenieurbüros notwendig sind, z.B. Unternehmens- und Projektorganisation, rechtliche Aspekte, Rechnungswesen, Mitarbeiterführung, Marketing und Kommunikation, Veränderungs- und Entwicklungsprozesse.

Der Kurs richtet sich an all jene, welche in Ingenieur- und Architekturbüros bereits Führungsaufgaben wahrnehmen oder demnächst übernehmen werden. Die Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer bringen aus ihrem beruflichem Umfeld unternehmerische Fragestellungen in den Kurs ein und nutzen diese als Grundlage für gemeinsames, benutzerorientiertes Lernen. Damit ist sichergestellt, dass die Lerninhalte ganz spezifisch auf ihre persönlichen Bedürfnisse ausgerichtet sind und sich an ihrer täglichen Praxis orientieren. Dabei lernen sie die für die Führung eines Planungsbüros wesentlichsten Grundlagen kennen und verstehen die Zusammenhänge zwischen organisatorischen, finanziellen, rechtlichen und kommunikativen Belangen. Sie setzen sich mit ihrem persönlichen Rollenverhalten auseinander und lernen, individuelle Veränderungsprozesse zu planen und zu realisieren.

Kurs Unternehmungsführung

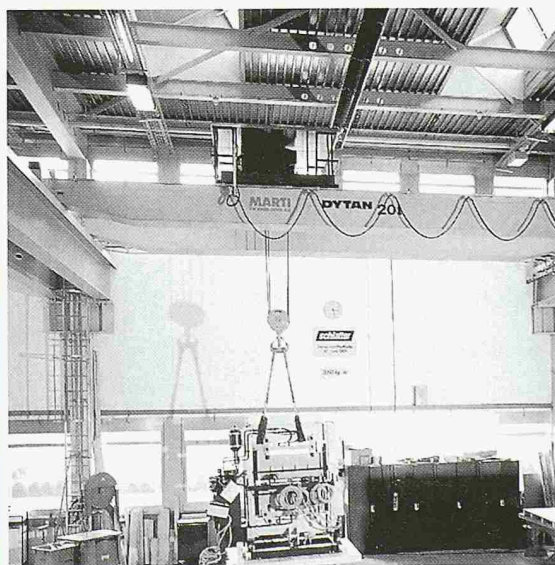
Der Kurs dauert insgesamt 18 Tage und ist in mehrere Blöcke von April bis November unterteilt. Die Teilnehmerzahl ist auf 16 beschränkt. Ein detailliertes Kursprogramm ist erhältlich.

Informationen und Anmeldung:

sia-form, Kursadministration, Zollikerstrasse 234, 8008 Zürich, Tel. 01 283 15 58, Fax 01 388 65 55, E-Mail: form@sia.ch

UNSERE LEISTUNGEN IM NORMKRANBAU SIND MESSBAR!

Die Norm ISO 9001 ist nur einer unserer Leistungsnachweise. Projektbezogene Beratung, sorgfältige Montage und absoluter Leistungswille speziell im Service sind unsere weiteren Schwerpunkte. Sie, der Kunde und Ihre Anforderungen, sind unser Massstab!



MARTI-DYTAN AG

Dytan-Kranbau, Lager- und Fördersysteme
CH-6048 Horw
Telefon 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

Register Dichtungsbahnen

Die Kommission SIA 281 publiziert im Halbjahreszyklus eine Liste derjenigen Bitumen und Polymerbitumen-Dichtungsbahnen, für die auf Antrag der entsprechenden Hersteller ein Bericht über die vollständig bestandenen Prüfungen nach SIA 281 und SIA 281/1 vorliegt. Der Prüfbericht muss im Zeitpunkt des Einrei-

chens weniger als ein Jahr alt sein. (Die Liste kann auch auf www.sia.ch/download/ abgerufen werden.)

Anträge für die Aufnahme in die Liste sind mit doppelseitigem SIA-Formular samt Prüfbericht und zugehörigem Deklarationsnachweis an das SIA Generalsekretariat (Abteilung Normen und Ordnungen), Postfach, 8039 Zürich, zu richten. Abgabetermin ist der 25. Februar 2001. Die nächste Liste wird im Frühjahr 2001 publiziert: Pro halbjährlichen Registereintrag wird für jede Bahn ein Unkostenbeitrag von Fr. 20.- erhoben.

Manfred N. Partl, Präsident der Kommission SIA 281

Herstellerangaben

	Hersteller	Gültigkeit der Zertifizierung nach ISO 9001/ 9002
	Axter, Sausheim	Axter, F bis 26.07.2002
	BAUDER, Rotkreuz	Bauder, D bis 09.04.2001
	BAUDER, Rotkreuz	Bauder, D bis 09.04.2001
	Bitbau Dörr, Innsbruck	Bitbau Dörr, A bis 11.12.2001
	Bitbau Dörr, Innsbruck	Bitbau Dörr, A bis 11.12.2001
	Bitbau Dörr, Innsbruck	Bitbau Dörr, A bis 11.12.2001
	Bitbau Dörr, Innsbruck	Bitbau Dörr, A bis 11.12.2001
	Bitbau Dörr, Innsbruck	Bitbau Dörr, A bis 11.12.2001
	DELTA TEC, Zürich	Ital. Membr., I bis 24.09.2000*
	DELTA TEC, Zürich	Ital. Membr., I bis 24.09.2000*
	DELTA TEC, Zürich	Ital. Membr., I bis 24.09.2000*
	DELTA TEC, Zürich	Ital. Membr., I bis 24.09.2000*
	Neomat, Reinach	Index, I bis 28.03.2000
	Neomat, Reinach	Index, I bis 28.03.2000
	Neomat, Reinach	Index, I bis 28.03.2000
	SOPREMA, Spreitenbach	Soprema, CH bis 14.12.2000
	SOPREMA, Spreitenbach	Soprema, CH bis 14.12.2000
	SOPREMA, Spreitenbach	Soprema, CH bis 14.12.2000
	SOPREMA, Spreitenbach	Soprema, CH bis 14.12.2000
	SOPREMA, Spreitenbach	Soprema, CH bis 14.12.2000
	SOPREMA, Spreitenbach	Soprema, CH bis 14.12.2000
	SOPREMA, Spreitenbach	Soprema, CH bis 14.12.2000
	VAPAROID, Dulliken	Vaparoid, CH bis 23.06.2002
	VAPAROID, Dulliken	Vaparoid, CH bis 23.06.2002
	VAPAROID, Dulliken	Vaparoid, CH bis 23.06.2002
	VAPAROID, Dulliken	Vaparoid, CH bis 23.06.2002
	VAPAROID, Dulliken	Vaparoid, CH bis 23.06.2002
	VAPAROID, Dulliken	Vaparoid, CH bis 23.06.2002
	VAPAROID, Dulliken	Vaparoid, CH bis 23.06.2002
	VAPAROID, Dulliken	Vaparoid, CH bis 23.06.2002
	Villas Austria, Fürnitz	Villas Austria, A bis Aug. 2003
	Villas Austria, Fürnitz	Villas Austria, A bis Aug. 2003
	Villas Austria, Fürnitz	Villas Austria, A bis Aug. 2003
	Villas Austria, Fürnitz	Villas Austria, A bis Aug. 2003

SIA 281, 281/1

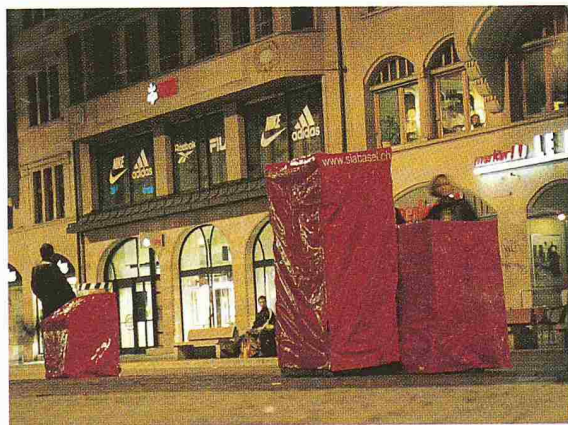
Produktname und Identifikation	Typ / Spezielle Zuordnung Anwendungsgebiet	Nummer	Status VP: Vollpr. NP: Nachpr.
Force Pont GA flam	EP5 / GA / C	A1797	VP
Bauder Pont EP5 GA	EP5 / GA / C	A2063	1. NP
Bauder EP5t	EP5 / - / A1, B1, B2, C	A2064	1. NP
Dörr EP5 GA	EP5 / GA / C	A1612	VP
Dörr EP5 WF	EP5 / WF / A1, B1, B2	A1716 + A1716/1	VP
Dörr EP3	EP3 / - / A1, B1, B2	A1666	VP
Dörr EP4 WF	EP4 / WF / A1, B1, B2	A1670	VP
Dörr EGV3	EGV3 / - / A1, B1, B2, D	A1668 + A1668/1	VP
Tecnogum EP5 GA	EP5 / GA / B1, B2, C	A1997	1. NP
Tecnogum EPV5 GA	EPV5 / GA / B1, B2, C	A1998	1. NP
Tecnogum PPV5 GA WF	PPV5 / GA, WF / B1, B2, C	A2041	1. NP
Tecnogum EP5 WF	EP5 / WF / A1, B1, B2	A1995	VP
INDEX GV3	GV3 / - / A1, B1, B2, D	A1653	VP
INDEX EP5 WF flam	EP5 / WF / A1, B1	A1652	VP
INDEX EV3	EV3 / A1, B1, D	A1654	VP
		A1654/1	
Sopralen EP5 flam Strada	EP5 / - / C	A1859	1. NP
Sopralen EP5 flam	EP5 / - / B1, B2, C	A1942	VP
Sopralen EP5 Performa GA	EP5 / GA / C	A1963	VP
Sopralen EV3 ts	EV3 ts / - / A1, B1	A1943	1. NP
Sopralen EGV3 ts	EGV3 ts / - / A1, B1	A1944	1. NP
Sopralen EP4 WF flam	EP4 / WF / A1, B1	A1945	1. NP
Sopralen EP4 flam	EP4 / - / A1, B1, B2	A1946	1. NP
BIKUVAP	V60 / - / D	A1949	1. NP
BIKUTOP	EP3 / - / A1, B1, B2	A1952	1. NP
BIKUTOP verte	EPCU5 / WF / A1, B1	A1951	1. NP
BIKUTOP s flam	EP4 s / WF / A2	A1956	1. NP
BIKUTOP mono WF	EP5 / WF / A1, B1	A1950	1. NP
BIKUPONTE AB flam	EP5 spez. / - / C	A1954	1. NP
BIKUPONTE GA 2 gr	E PV5 / GA / C	A1953	1. NP
BIKUPONTE GA flam	EP5 / GA / C	A1955	1. NP
BIKUPONTE GA 2ts	EPV5 / GA / C	A1784	VP (Änderung)
Iso vill EP5-GA	EP5 / GA / C	A1978	1. NP
VILLAVERDE EP4 WF flam	EP4 / WF / A1, B1, B2	A1974	1. NP
VILLAVERDE EP5 WF flam	EP5 / WF / A1, B1, B2	A1975	1. NP
Iso vill EP5-AB	EP5 / - / C	A1977	VP

*) Rezertifizierung voraussichtlich bis Ende Oktober 2000

Aktion Stadtmöbel

Zahlreiche «Stadtmöbel» verstellen den öffentlichen Raum. Verteilkästen, Kandelaber, Billettautomaten und dergleiche Objekte mehr erfüllen zwar eine wichtige Funktion, doch ihre äussere Gestaltung sowie ihre Platzierung wird oft sträflich vernachlässigt. Mit einer spektakulären Aktion hat eine Gruppe von Neumitgliedern der SIA-Sektion Basel dieses Problem ins Bewusstsein gehoben. Während einer Woche im Oktober präsentierten sich 45 ausgewählte Elemente unübersehbar mit roter Plastikfolie (gesponsert von der Firma Normalu S.A., Kembs, Frankreich) eingepackt.

«Als Fachverband von Architekten und Ingenieuren ist es unsere Aufgabe, auf die Bedeutung der Elemente, die durch Grösse, Gestalt und Anzahl auf unser Stadtbild Einfluss nehmen, aufmerksam zu machen», erklären die Initianten ihr Einpackprojekt. Nicht die Kritik an den Behörden ist dabei das Ziel. Vielmehr soll mit der Aktion erreicht werden, dass der Gestaltung des öffentlichen Raums mehr Beachtung geschenkt wird.



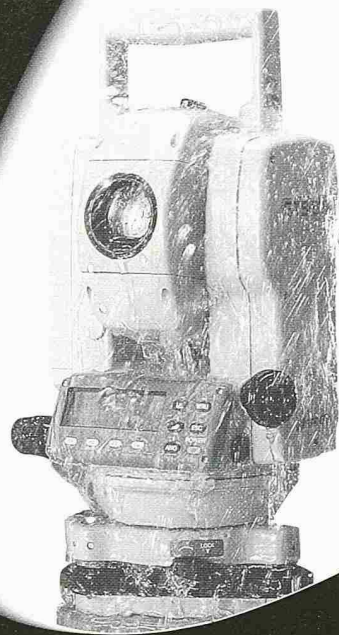
TOPCON

GTS-210 SERIE TOTALSTATIONEN

- Wasserdicht
- Interner Speicher
- Punktaufnahme
- Punktabsteckung

SERIE GTS-210 LE SPECIALISTE DE LA CONSTRUCTION

- Imperméable
- Mémoire interne
- Communica-
tion avec PC
- Programmes de
levé et d'implantation



top tec lutz

vermessungssysteme
neunbrunnenstrasse 180 8056 zürich
fon 01.371.72.05: fax 01.371.72.67
e-mail lutz@toptec.ch http://www.toptec.ch

STELLENANGEBOTE

Architekturbüro in Zürich-Seefeld sucht

jüngeren Bauleiter für anspruchsvolle Objekte

mit praktischer Erfahrung und Freude am Bauen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Wild-Bär + Wild, dipl. Arch. SIA
Baurstrasse 14, 8008 Zürich



Stadt Bern
Schuldirektion

gibb

GEWERBLICH-INDUSTRIELLE
BERUFSSCHULE BERN
ABTEILUNG FÜR BAUBERUFE

Technikerschulen für Bauplanungs- berufe

- Techniker Tiefbau • Techniker Hochbau • Techniker Instandstellung

Eidg. dipl. Bauleiter

- eidg. dipl. Bauleiter Tiefbau • eidg. dipl. Bauleiter Hochbau

Die Bildungsgänge sind modular aufgebaut und schliessen mit einem anerkannten Diplom ab. Sämtliche Module können auch einzeln besucht werden und mit oder ohne Zertifikatsprüfung abgeschlossen werden.

Kursbeginn: Ende Januar 2001

Weitere Informationen: Internet: www.gibb.ch/bau
E-Mail: bau@gibb.ch
Telefon: 031 335 91 43 (Frau Rufer)